



FIȘA DISCIPLINEI

Literatură și totalitarism (B)

Anul universitar 2025-2026

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2. Facultatea	Facultatea de Litere
1.3. Departamentul	Literatură Comparată
1.4. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5. Ciclul de studii	Licență
1.6. Programul de studii / Calificarea	Literatură universală și comparată/ Licențiat în filologie
1.7. Forma de învățământ	Cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei			LLK6119 Literatură și totalitarism (B) (în limba română) Literature and Totalitarianism (B) (in Romanian)				Codul disciplinei	LLK6219	
2.2. Titularul activităților de curs			Prof. Ruxandra-Mihaela Braga						
2.3. Titularul activităților de seminar / curs practic			Prof. Ruxandra-Mihaela Braga						
2.4. Anul de studiu	III	2.5. Semestrul	VI	2.6. Tipul de evaluare	C	2.7. Regimul disciplinei	Conținut	DS	
							Obligatorietate	DA	

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2. curs	1	3.3. seminar / curs practic	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5. curs	12	3.6 seminar / curs practic	12
Distribuția fondului de timp pentru studiul individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe (AI)					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminare/ cursuri practice / laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					13
Tutoriat (consiliere profesională)					2
Examinări					3
Alte activități					
3.7. Total ore studiu individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)					48
3.8. Total ore pe semestru					72
3.9. Numărul de credite					3

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

Data avizării în Decanat
Numele și semnătura decanului



4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sală de curs, sistem de amplificare audio Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2. de desfășurare a seminarului/ cursului practic	Sală de seminar Prezența obligatorie la 4 seminarii din 7

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale/ esențiale	C1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba engleză C3 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii engleze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală. C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință C5 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne B și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală C6 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință B
Competențe transversale	CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Orientarea în literatura închisorilor și lagărelor comuniste
7.2 Obiectivele specifice	- Perspectivă cu exemple concrete asupra temelor legate de universul concentraționar - Perspectivă comparatistă între literatura rusă și cea română

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Introducere. Tematica cursului și a seminariilor. Bibliografie. Gulag și Holocaust. Victime și călăi, tipologii.	Expunere; Curs interactiv	
2. Scurt istoric al Gulagului românesc. Tipuri de memorialistică. Periodizarea comunismului românesc și a etapelor represiunii.	Expunere; Curs interactiv	
3. Imaginea deținutului politic român ca tip uman. Cruciați,	Expunere; Curs	



amoral, decăzuți.	interactiv	
4. Portretul deportatului. Epica deportărilor: călătoria, spațiul alocat, viața propriu-zisă.	Expunere; Curs interactiv	
5. Reprezentantii represiunii. Anchetatorul fals-serafic, tortionarul sadic și bufonul balcanizat	Expunere; Curs interactiv	
6. Eschatologia detenției. Infern, paradis, purgatoriu adaptate la Gulag.	Expunere; Curs interactiv	
7. Fenomenologia violenței în Gulagul românesc. Fenomenul Pitești.	Expunere; Curs interactiv	
8. Ceremonii blasfemice în Gulag	Expunere; Curs interactiv	
9. Rezistența înăuntrul închisorilor și lagărelor. Mistici, misionari, ludici, războinici, esteti și poeți.	Expunere; Curs interactiv	
10. Rezistența înafara Gulagului. Partizanii anticomuniști din munți.	Expunere; Curs interactiv	
11. Documentare despre autorii studiați.	Proiecție de film	
12. Documentare despre Gulagul sovietic și cel românesc.	Proiecție de film	
Bibliografie obligatorie:		
Constante, Lena, <i>Evadarea tăcută. 3000 de zile singură în închisorile din România</i> , în versiunea românească a autoarei, București, Editura Humanitas, 1992		
Georgescu, Adriana, <i>La început a fost sfârșitul. Dictatura roșie la București</i> , Ediție îngrijită de Micaela Ghițescu, Prefață de Monica Lovinescu, București, Editura Humanitas, 1992		
Goma, Paul, <i>Gherla</i> , București, Editura Humanitas, 1990		
Hossu, Iuliu, <i>Credința noastră este viața noastră</i> , Cluj, Editura Viața Creștină, 2020		
Ioanid, Ion, <i>Închisoarea noastră cea de toate zilele</i> , București, Editura Albatros, vol. I, II, 1991		
Levi, Primo, <i>Mai e acesta oare un om?</i> , București, Editura Univers, 1974		
Müller, Herta, <i>Astăzi mai bine nu m-aș fi întâlnit cu mine însămi</i> , București, Editura Humanitas, 2014		
Nandriș-Cudla, Anița, <i>20 de ani în Siberia. Destin bucovinean</i> , București, Editura Humanitas, 1991		
Noica, Constantin, <i>Rugați-vă pentru fratele Alexandru</i> , București, Editura Humanitas, 1991		
Sîrbu, Ion D., <i>Adio, Europa! (la condition roumaine)</i> , ediția a patra, ediție îngrijită, note, referințe critice de Toma Velici, Prefață de Cosmin Ciotloș, Postfață de Ruxandra Cesereanu, Târgu Jiu, Editura Măiastra, vol. I, 1992, vol. II, 1993		
Soljenițin, Alexandr, <i>O zi din viața lui Ivan Denisovici</i> , traducere de Nina Grigorescu, București, Editura Humanitas, 2000, 2008		
Steinhardt, N., <i>Jurnalul fericirii</i> , Cluj-Napoca, Editura Dacia, 1991		
Șalamov, Varlam, <i>Povestiri din Kolîma</i> , traducere, tabel cronologic și note de Ioanichie Olteanu, Prefață de Ion Ianoși, București, Editura Minerva, 1993		
Wurmbrand, Richard, <i>Cu Dumnezeu în subterană</i> , traducere din limba engleză de Marilena Alexandrescu-Munteanu și Maria Chilian, București, Editura "Casa Școalelor", 1994		
8.2 Seminar		Observații



1. Seminar introductiv. Prezentarea tematicii și a bibliografiei		
2. Alexandr Soljenițin – <i>O zi din viața lui Ivan Denisovici</i> ; Varlam Șalamov – <i>Noapți atice</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
3. Primo Levi – <i>Mai este oare acesta un om ?</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
4. Paul Goma - <i>Gherla</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
5. N. Steinhardt – <i>Jurnalul fericirii</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
6. Anița Nandriș-Cudla – <i>20 de ani în Siberia</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză pe texte	
7. Adriana Georgescu – <i>La început a fost sfârșitul</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
8. Ion Ioanid – <i>Închisoarea noastră cea de toate zilele</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
9. Lena Constante – <i>Evadarea tăcută</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
10. Richard Wurmbrand – <i>Cu Dumnezeu în subterană</i> sau <i>Adio, Europa! (la condition roumaine)</i> de Ion D. Sîrbu	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
11. Iuliu Hossu – <i>Credința noastră este viața noastră</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
12. C. Noica – <i>Rugați-vă pentru fratele Alexandru</i>	Participare activă; Brain-storming; Analiză hermeneutică pe texte	
Bibliografie critică: Cesereanu, Ruxandra, <i>Gulagul în conștiința românească. Memorialistica și literatura închisorilor și lagărelor comuniste</i> , Iași, Editura Polirom, 2005 Cesereanu, Ruxandra (coord.), <i>Comunism și represiune în România. Istoria tematică a uni fratricid național</i> , Iași, Editura Polirom, 2006		



Courtois, Stéphane; Werth, Nicolas; Panné, Jean-Louis; Packowski, Andrzej; Bartosek, Karel; Margolin, Jean-Louis, *Cartea Neagră a comunismului. Crime, teroare, represiune*, cu colaborarea lui Rémi Kauffer, Pierre Rigoulot, Pascal Fontaine, Yves Santamaria și Sylvain Boulouque, traducere de Maria Ivănescu, Luana Schidu, Brîndușa Prelipceanu, Emanoil Marcu, Doina Jela Despois, Daniela Ștefănescu, Ileana Busuioc, București, Editura Humanitas și Fundația Academia Civică, 1998

Soljenițin, Alexandr, *Arhipelagul Gulag. 1918-1956. Încercare de investigație literară*, vol. I, traducere, note și tabel cronologic de Nicolae Iliescu, postfață de Alexandru Paleologu; vol. II, traducere de Ion Covaci; vol. III, traducere, note și tabel cronologic de Nicolae Iliescu, postfață de Ion Vasile Șerban, București, Editura Univers, 1997-1998

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- Tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaționale a domeniului;
- Cadrul didactic are doctoratul în domeniul filologie;
- În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Județean Cluj, Inspectoratul Județean Alba, Primăria Cluj-Napoca, Institutul Cultural Francez, Librăria Book Corner, Librăria Bookstory, Revista Steaua, Colegiul Național Gheorghe Șincai, Liceul Internațional de Informatică, Biblioteca Județeană „Octavian Goga”, Departamentul de Educație Medicală, USAMV, școlile Spectrum și Montessori.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<i>Barem</i> - Copierea sau fraudă: 1 - Nelectura operei: 4 - Analiza simplă a operei: 5-6 - Elemente de istorie și mentalități: 7-8 - Informații din bibliografia suplimentară: 9-10	- Examen scris de 3 ore, notat de la 4 la 10	50%
10.5 Seminar	- Prezența și intervențiile la seminarul modifică nota astfel : - Minimum 8 prezențe = + 10% (+1 punct) - 5-7 prezențe = 0% (0 puncte) - 0-4 prezențe = - 20% (- 2 puncte)		50%



10.6 Standard minim de performanță

1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect;
2. Studentul a citit operele principale analizate;
3. Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului;
4. Studentul are o idee asupra metodelor interdisciplinare folosite.

Utilizarea instrumentelor de inteligență artificială, atât în timpul semestrului, cât și pentru evaluare, pentru a elabora idei sau a formula discurs, este permisă doar cu acordul cadrului didactic și cu menționarea explicită a surselor. Utilizarea neautorizată a inteligenței artificiale constituie plagiat. Conform regulamentelor UBB, plagiatul, în orice formă, atrage exmatricularea studentului.

11. Etichete ODD (Obiective de Dezvoltare Durabilă / Sustainable Development Goals)

	Eticheta generală pentru Dezvoltare durabilă

Data completării:
18.02.2025

Numele și semnătura titularului de curs

Ruxandra BRAGA

Semnătura titularului de seminar/
curs practic

Data avizării în Departament:
20.02.2025

Numele și semnătura directorului de departament

Laura T. ILEA

Data avizării în Decanat
Numele și semnătura decanului



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
<https://lett.ubbcluj.ro>



Data avizării în Decanat
Numele și semnătura decanului